

DOMINION OF CANADA

TREATY SERIES, 1930

No. 15

PROTOCOL

relating to

AMENDMENTS TO ARTICLES 34 and 40

of the

AERIAL NAVIGATION CONVENTION OF
OCTOBER 13, 1919

Signed at Paris, December 11, 1929

Canadian Ratification deposited September 19, 1930



OTTAWA

F. A. ACLAND

PRINTER TO THE KING'S MOST EXCELLENT MAJESTY

1932

32 756 032

b 1628355

PROTOCOL relating to amendments to Articles 34 and 40 of
the Convention relating to the Regulation of Air
Navigation, dated October 13, 1919.

(Translation)

The International Commission for Air Navigation, composed of Representatives of those States who are parties to the Convention, that is to say: Australia, Belgium, Bulgaria, Canada, Chile, Denmark, France, Great Britain and Northern Ireland, Greece, the Irish Free State, Italy, Japan, New Zealand, Panama, the Netherlands, Persia, Poland, Portugal, Roumania, the Territory of the Saar, Siam, Sweden, Czechoslovakia, the Union of South Africa, Uruguay, Yugoslavia, in the course of its seventeenth session assembled in Paris under the presidency of M. Alejandro Alvarez, Chilean delegate, assisted by Mr. Albert Roper, Secretary-General, at its meeting of the 11th December, 1929, and in conformity with the provisions of Article 34 of the Convention relating to the Regulation of Air Navigation, approved certain modifications to Articles 34 and 40 of the aforesaid Convention.

I. Paragraph five of Article 34, corresponding to paragraph three of Article 34, as it appears in the Protocol of the 15th June, 1929, relating to the amendments to Articles 3, 5, 7, 15, 34, 37, 41, 42 and to the final clauses of the Convention, shall read as follows, in French, in English and in Italian:—

Chaque Etat représenté	Each State represented	Ogni stato rappresentato
à la Commission aura	on the Commission	alla Commissione avrà
une voix.	shall have one vote.	un voto.

II. Paragraph one of Article 40 shall be suppressed.

The Undersigned, duly authorized, declare that they accept, in the name of the States they represent, the aforesaid modifications, which are proposed for final acceptance by the Contracting States.

The present Protocol shall remain open for signature by the States which are now Contracting Parties to the Convention; it shall be ratified and the ratifications shall be deposited as soon as possible at the permanent seat of the Commission.

It will come into force as soon as ratifications shall have been deposited in the name of all the States which are now Contracting Parties to the Convention.

States which may become Contracting Parties to the Convention may adhere to the present Protocol.

A certified true copy of the present Protocol shall be transmitted by the Secretary-General to all the Contracting States, as well as to the other States signatory to the Convention relating to the Regulation of Air Navigation.

Done at Paris, this eleventh day of December, one thousand nine hundred and twenty-nine, in a single copy, which shall be deposited in the Archives of the Commission.

ALEJANDRO ALVAREZ,

President of the Seventeenth Session of the C.I.N.A.

ALBERT ROPER,

Secretary-General of the C.I.N.A.

(Signed) For Australia:
T. TRUMBLE.

For Canada:
PHILIPPE ROY.

For Chile:
A. ALVAREZ.

For Denmark:
KNUD GREGERSEN.

For France:
E. CHAUMIÉ.

For Great Britain and Northern Ireland:
SEFTON BRANCKER.

For India:
ATUL C. CHATTERJEE.

For the Irish Free State:
Comte G. O'KELLY de GALLAH.

For Italy:
R. P. PICCIO.
A. GIANNINI.

For New Zealand:
T. M. WILKES.

For Portugal:
Prof. Dr. LOBO d'AVILA LIMA.

For the Territory of the Saar:
J. CHANZY.

For the Union of South Africa:
C. T. Te WATER.

23rd November, 1931.

PROTOCOL OF 11TH DECEMBER, 1929, CONCERNING AMENDMENTS
TO ARTICLES 34 AND 40 OF THE AIR CONVENTION OF
13TH OCTOBER, 1919.

Signatures.

Twenty-four contracting States have signed this Protocol:—

Australia,	Japan,
Belgium,	New Zealand,
Bulgaria,	Netherlands,
Canada,	Poland,
Chile,	Portugal,
Denmark,	Roumania,
France,	Saar Territory,
Great Britain,	Siam,
Greece,	Sweden,
India,	Czechoslovakia,
Irish Free State,	Union of South Africa,
Italy,	Yugo Slavia.

Two States have not yet signed this Protocol:—

Persia,
Uruguay.

Ratifications.

Twenty-one contracting States have already ratified this Protocol:—

Australia, 19th September, 1930.
Belgium, 17th November, 1930.
Bulgaria, 21st July, 1931.
Canada, 19th September, 1930.
Denmark, 28th April, 1930.
France, 25th February, 1930.
Great Britain and Northern Ireland, 19th September, 1930.
Greece, 17th April, 1931.
India, 16th October, 1930.
Irish Free State, 9th April, 1930.
Italy, 5th November, 1931.
New Zealand, 19th September, 1930.
Poland, 24th September, 1931.
Portugal, 11th December, 1930.
Roumania, 24th June, 1931.
Saar Territory, 13th March, 1930.
Siam, 7th November, 1930.
Sweden, 21st July, 1930.
Czechoslovakia, 13th November, 1931.
Union of South Africa, 19th September, 1930.
Yugo Slavia, 6th July, 1931.

Entry into force.

This Protocol will come into force as soon as it has been signed and ratified by all the contracting States enumerated above, that is to say, as soon as the following States have deposited their ratifications:—

Chile, *Jan 31/33*
Japan, *Mar 25/32*
Persia,

Netherlands, *Apr 18/32*
Uruguay, *May 17/32*

Adhesions.

This Protocol is open to the adhesion of other States which may become contracting Parties to the Convention.
Norway has already notified its adhesion.

Yugo Slavia.
Union of South Africa,
Czechoslovakia,
Sweden,
Siam,
Siam Territory,
Roumania,
Portugal,
Poland,
Netherlands,
New Zealand,
Japan.

Italy,
Irish Free State,
India,
Greece,
Great Britain,
France,
Denmark,
Chile,
Canada,
Belgium,
Austria.

Persia,
Uruguay.

Portugal

Twenty-one contracting States have already ratified this Protocol:—

Yugo Slavia, 6th July, 1931.
Union of South Africa, 19th September, 1931.
Czechoslovakia, 13th November, 1931.
Sweden, 21st July, 1930.
Siam, 7th November, 1930.
Siam Territory, 13th March, 1930.
Roumania, 24th June, 1931.
Portugal, 11th December, 1930.
Poland, 24th September, 1931.
New Zealand, 19th September, 1930.
Italy, 5th November, 1931.
Irish Free State, 9th April, 1930.
India, 16th October, 1930.
Greece, 17th April, 1931.
Great Britain and Northern Ireland, 19th September, 1930.
France, 25th February, 1930.
Denmark, 23rd April, 1930.
Canada, 19th September, 1930.
Bulgaria, 21st July, 1931.
Belgium, 17th November, 1930.
Austria, 19th September, 1930.

LIBRARY E A / BIBLIOTHÈQUE A E



0 50811010 6305 3